

SALVAR VIDAS Y NO DEJAR A NADIE ATRÁS



El modelo de Gaibandha para la
reducción de riesgo de desastres
inclusivo de la discapacidad



International



member of



Publicado por CBM

CBM es una organización internacional para el desarrollo, comprometida con la mejora de la calidad de vida de las personas con discapacidad, sus familias y sus comunidades en los países más pobres del mundo. CBM aborda la pobreza como causa y consecuencia de la discapacidad y trabaja de manera colaborativa para crear una sociedad inclusiva para todas y todos. Para más información, por favor visite a: <http://www.cbm.org>

En colaboración con Centre for Disability in Development (CDD) y Disabled Rehabilitation & Research Association (DRRA)

Compilador principal: Dr. Manuel Rothe

Autores: Dr. Manuel Rothe, David Brown, Oliver Neuschäfer

Contribuidores: Subir Saha, Tahmina Rahman, Ashutosh Dey, Gopal Saha, Jamal Uddin

© CBM 2018

Contenido

Prólogo.....	8
Introducción.....	9
1. Proteger vidas y salvar el progreso a través de la reducción de riesgo de desastres.....	10
1.1. ¿Qué es la reducción de riesgo de desastres?.....	12
1.2. Por qué importa la inclusión.....	13
1.3. El Modelo de Gaibandha para la reducción de riesgo de desastres.....	14
2. Grupos de Auto-ayuda fuertes: La clave para posibilitar que las personas con discapacidad se conviertan en líderes para el cambio...16	
2.1. Preparados(as) para la acción- comprender a la comunidad y establecer Grupos de Auto-ayuda.....	18
2.2. ¡Eliminar esas barreras!.....	19
2.3. Construir la confianza toma tiempo.....	21
2.4. Encontrar el poder a través de la acción comunitaria.....	22
3. El ABC de la abogacía por la RRDID a nivel local.....	24
3.1. Aprender las reglas del juego: abogar de manera efectiva.....	26
3.2. ¡Abogacía para toda la comunidad!.....	27
3.3 Lograr que las oficinas gubernamentales sean accesibles: Atrapar dos peces en un solo sedal.....	29
3.4. Construir la credibilidad o por qué importa el estatus.....	30

4.	No dejar a nadie atrás: Lograr que el sistema local de RRD sea inclusivo.....	33
4.1.	Evaluaciones de Riesgos Comunitarias Inclusivas.....	34
4.2.	Donde se unen todos los hilos: Comités Barriales de Gestión de Desastres.....	35
4.3.	Estar advertidos(as): lecciones en la evacuación y en mantenerse a salvo.....	37
5.	Comprometerse con las escuelas para concientizar a la comunidad en la RRD.....	39
5.1.	El lugar más seguro para estar-escuelas como refugios y centros para la respuesta a emergencias.....	40
5.2.	Cómo las y los estudiantes enseñan a sus familias a estar preparadas para los desastres.....	41
5.3.	Llevarlo a las calles-concientizar acerca de los desastres y la discapacidad.....	43
6.	Sustentos inclusivos para la resiliencia.....	45
6.1.	Hacer los sustentos a prueba de desastres-protección contra la pérdida por desastre.....	46
6.2.	Al desarrollar fuentes de ingresos, centrarse en las capacidades-ino en las discapacidades!.....	47
	Anexo - El proceso de la documentación de campo.....	49

BANGLADESH



* Mapa proporcionado por cortesía de la Oficina de Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios

* Las fronteras y nombres mostrados y las designaciones utilizadas en este mapa, no implican el respaldo y la aceptación oficiales de las Naciones Unidas.





Prólogo

Establecer comunidades resilientes e inclusivas es un componente esencial del desarrollo sostenible. En CBM nos esforzamos por apoyar la construcción de la resiliencia comunitaria de abajo hacia arriba. Hemos visto una y otra vez que las personas excluidas y discriminadas en la sociedad sufren en mayor medida a causa de los desastres. Tienen menos probabilidad de beneficiarse de las medidas de preparación y más a menudo, son invisibles y olvidadas cuando se entrega la ayuda.

Es alentador ver que se reconoce la inclusión como uno de los mayores desafíos de la agenda actual de desarrollo y que se han hecho compromisos reales en la esfera internacional hacia la inclusión; por ejemplo, en el Marco de Sendai para la Acción y en los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Pero el verdadero trabajo comienza ahora. Debemos asegurarnos de que tales compromisos se traduzcan en acción.

Esta publicación está basada en la experiencia de CBM y sus organizaciones socias en la implementación de programas de reducción de riesgo de desastres basada en la comunidad e inclusiva de la discapacidad, en algunas de las comunidades más afectadas por inundaciones en Bangladesh. Esboza un modelo para colocar a las personas con discapacidad en el centro de la reducción de riesgo de desastres. Esperamos que este modelo inspire a nuestro personal, nuestras organizaciones socias y otras que trabajan en la reducción de riesgo de desastres a realizar las acciones necesarias para apoyar a las comunidades en todo el mundo a fin de que sean resilientes, y no dejar a nadie atrás.

David Bainbridge,
Director Internacional, CBM Internacional

Introducción

El propósito de esta documentación de buenas prácticas es ayudar a las Asociaciones Miembro, Oficinas Nacionales, Asesoras, Asesores y organizaciones socias de CBM en los países proclives a desastres, a desarrollar e implementar programas de reducción de riesgo de desastres (RRD) de alta calidad que estén integrados en el trabajo mayor del desarrollo inclusivo basado en la comunidad.

Este documento está basado en un estudio profundo de buenas prácticas en el veterano e integral programa de RRD implementado por CBM y dos organizaciones socias locales, Centre for Disability in Development (CDD) y Gaya Unnayan Kendra (GUK), en el distrito de Gaibandha en el norte de Bangladesh. Ésta es una de las zonas de dicho país más proclives a desastres, siendo afectada por inundaciones cada año durante la estación de los monzones. Nuestras conclusiones reflejan este contexto de riesgos y les da voz a las personas de la comunidad. Será necesaria alguna adaptación a la hora de traducir las conclusiones para la replicación del trabajo de CBM en otros contextos de riesgos, y una guía adicional sobre el desarrollo inclusivo de la discapacidad puede ayudar a aclarar preguntas específicas que surjan al diseñar e implementar programas. Una variedad de directrices y herramientas útiles se puede encontrar en www.cbm.org/publications.

Este documento tiene la intención de inspirar. Tiene el objetivo de provocar la discusión e impulsar nuestros pensamientos acerca de cómo apoyar a las comunidades en los países de mayor riesgo alrededor del mundo, para que sean más resilientes y más inclusivas. Superar los desafíos que representan los desastres para el desarrollo humano significa mantener a salvo a todas y todos y no dejar a nadie atrás.

Manuel Rothe, David Brown, Oliver Neuschafer

1. Proteger vidas y salvar el progreso a través de la reducción de riesgo de desastres





El capítulo 1 introduce los conceptos clave de la reducción de riesgo de desastres inclusiva de la discapacidad (RRDID) y esboza el Modelo de Gaibandha para la implementación de RRDID.

1.1.¿Qué es la reducción de riesgo de desastres?

Los desastres, grandes y pequeños, van en aumento y la exposición a ellos de personas y bienes en los países en vías de desarrollo ha aumentado más rápidamente que lo que los avances en materia de desarrollo han logrado reducir su vulnerabilidad a los desastres. Los desastres no solamente causan grandes pérdidas sino que también revierten estos avances e impiden el progreso.

Según la Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción de Riesgo de Desastres (UNISDR, por sus siglas en inglés), el riesgo de desastres es una combinación de la probabilidad de un evento peligroso, tal como una tormenta o inundación, y las consecuencias negativas que tiene para la vida y los bienes humanos. La reducción de riesgo de desastres (RRD) puede entenderse en sentido amplio como la implementación de estrategias y prácticas para reducir la incidencia de peligros, disminuir la exposición y la vulnerabilidad a ellos de las personas y sus bienes y fortalecer la capacidad de las personas de lidiar con su impacto. La gestión de riesgo de desastres (GRD) se define como la aplicación de las políticas de RRD, de acuerdo con el ciclo de gestión de desastres. Esto comienza con las medidas de mitigación y preparación en anticipación de futuros desastres y las actividades de respuesta y de recuperación posteriores al desastre. Los términos RRD y GRD a veces se utilizan indistintamente.

1.2. Por qué importa la inclusión

No todas las personas enfrentan los mismos riesgos de desastres. A menudo, las personas con discapacidad, personas mayores, mujeres embarazadas, niñas, niños y personas de otros grupos en riesgo son olvidadas en la RRD y dejadas atrás cuando sucede un desastre. Son excluidas de las medidas de preparación para desastres, y son invisibles en cuanto al mapeo comunitario o a la planificación de evacuación, les resulta más difícil acceder a los refugios y a los lugares seguros debido a las barreras ambientales o a los riesgos en materia de protección, y reciben ayuda y apoyo inadecuados o inapropiados cuando sufren pérdidas por desastre.

La comunidad internacional reconoce la inclusión como uno de los principios rectores de la RRD. Esto se refleja en el Marco de Sendai para la Reducción de Riesgo de Desastres (2015-30), que fue respaldado por la Asamblea General de la ONU. Reconoce que la RRD requiere el compromiso y la colaboración de toda la sociedad, lo cual promueve el empoderamiento y la participación inclusiva, accesible y no discriminatoria de todas las personas desproporcionadamente afectadas por desastres, en especial de las más pobres. Por lo tanto, la RRD efectiva precisa de una perspectiva de género, edad, discapacidad y cultural en todas las políticas y prácticas.

Con esta obligación de no dejar a nadie atrás, ahora es responsabilidad de todas y todos los actores en RRD comprometerse con la inclusión y traducir su compromiso en acción!

1.3. El Modelo de Gaibandha para la reducción de riesgo de desastres

La visión de CBM es de un mundo inclusivo en el cual todas las personas con discapacidad disfruten de sus derechos humanos y alcancen su pleno potencial. Reconocemos que la RRD va más allá de la preparación para desastres; se trata de construir comunidades inclusivas y resilientes que puedan soportar y adaptarse al impacto de los peligros naturales, conflictos y otras causas de inseguridad para proteger vidas y bienes y salvaguardar los avances del desarrollo. Para alcanzar este objetivo, CBM trabaja con las Organizaciones de Personas con Discapacidad locales. Posibilitar que las personas con discapacidad y sus grupos representativos se conviertan en agentes activos del cambio es tanto el punto de partida para la realización del acceso y la participación igualitarios como la garantía del cambio duradero.

El modelo de Gaibandha sugiere cinco intervenciones interrelacionadas, todas las cuales son necesarias para la construcción de comunidades resilientes e inclusivas:

1. Fortalecer a las personas con discapacidad y sus grupos representativos,
2. abogar con el gobierno local por la GRD inclusiva,
3. construir infraestructura accesible de GRD y capacidad para la GRD inclusiva a nivel comunitario,
4. fortalecer la conciencia de riesgo de desastre y la preparación a nivel del hogar, en colaboración con las escuelas, y
5. promover y apoyar los sustentos sostenibles y resilientes.

Las intervenciones necesitan adaptarse al contexto local, lo cual comienza con una evaluación del sistema local de GRD y de la situación de las personas con discapacidad. En el caso de Gaibandha, existían comités de GRD a nivel municipal. Se habían establecido no mucho tiempo antes de que comenzara el programa. Algunos refugios para casos de inundaciones estaban disponibles, pero limitados en número e inaccesibles para las personas con discapacidad. No había ninguna OPD en Gaibandha y la mayoría de las personas con discapacidad vivían aisladas y raramente participaban en la vida comunitaria.

Dentro de este contexto, se implementaron las intervenciones a tres niveles: A **nivel de hogar**, fueron identificadas y apoyadas las personas con discapacidad de manera individual con medidas de rehabilitación y apoyo para el sustento. Se fortalecieron la conciencia y la preparación de todos los hogares para desastres. A **nivel comunitario**, se establecieron Grupos de Auto-ayuda de personas con discapacidad y Comités Barriales de Gestión de Desastres (CBGD) basados en la comunidad. Representantes de los Grupos de Auto-ayuda participan en estos comités. Éstos colaboran con los comités gubernamentales de GRD a nivel municipal para implementar la GRD en las comunidades. A **nivel municipal**, se establecieron OPD formales, los "Apex Bodies" (Órganos Máximos de Representación), conformados por representantes de los Grupos de Auto-ayuda. Dichos Órganos abogan por la inclusión con el gobierno municipal.



**2. Grupos de Auto-ayuda fuertes:
La clave para posibilitar que las
personas con discapacidad se
conviertan en líderes para el cambio**



El capítulo 2 argumenta que la buena RRD inclusiva de la discapacidad basada en la comunidad comienza con el empoderamiento de las personas con discapacidad y sus grupos representativos, e ilustra cómo las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda fuertes pueden ir más allá de la auto-ayuda y abogacía para convertirse en líderes en sus comunidades.

2.1. Preparados(as) para la acción – comprender a la comunidad y establecer Grupos de Auto-ayuda.

Establecer los grupos requiere planificación de antemano. En Gaibandha, la organización socia implementadora, GUK, utilizó las redes existentes para identificar a potenciales miembros de los grupos. El Sr. Soheli Rana, trabajador de campo, dijo que utilizaron la información gubernamental y realizaron una encuesta independiente de casa en casa como base para la identificación de personas con discapacidad. Luego, se realizó una reunión con estas personas en diferentes comunidades y las y los presentes propusieron nombres para los Grupos de Auto-ayuda, de 15 personas cada uno.

Fue útil involucrar a la comunidad más amplia en la identificación, especialmente en este contexto rural, pues las personas conocen a sus vecinas y vecinos. La recopilación de información inicial fue ampliada a un mapeo de todas las personas con discapacidad en el área meta, que también recopiló información sobre sus necesidades específicas.

Es preciso que las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda estén motivados y sean capaces de motivar a otras personas. La organización socia local aseguró que los grupos fueran diversos y reflejaran el equilibrio de género y de edad, pero el énfasis estuvo en encontrar a personas con cualidades de liderazgo. Una lección expresada por las trabajadoras y trabajadores de campo involucrados fue que no se debe apurar la formación de Grupos de Auto-ayuda. Toma tiempo conseguir la representación con equilibrio de género y encontrar a personas con diferentes discapacidades que estén motivadas a participar y a hacer una diferencia. Las y los miembros

necesitan conocerse mutuamente y encontrar su razón para unirse. El Grupo de Auto-ayuda es el fundamento para la participación de las personas con discapacidad en las actividades futuras – de modo que debe construirse de manera cuidadosa.

2.2 ¡Eliminar esas barreras!

Las personas con discapacidad pueden enfrentar muchos obstáculos –ambientales y actitudinales- en sus vidas. Estos obstáculos pueden bloquear su potencial y su capacidad de ser activas en el Grupo de Auto-ayuda.

Las personas son diferentes y no todas comienzan con el mismo nivel de experiencia, habilidad y confianza. Es responsabilidad del grupo y de las personas que lo apoyan asegurar que se tomen las medidas para acomodar las necesidades individuales de las y los miembros del grupo y posibilitar su participación activa en igualdad de condiciones. Algunos(as) miembros necesitan ayuda para acceder a un pago de un subsidio por discapacidad o subsidio educativo. El Sr. Badshah Mia, líder de uno de los grupos, dijo que las y los miembros consiguieron el acceso a estos pagos a través de la solicitud a la administración sub-distrital. ¡Esto fue considerado un logro maravilloso!

Las reuniones de Grupos de auto-ayuda deben ser accesibles y flexibles. Esto puede significar cubrir los gastos de transporte, asegurar intérpretes de lengua de señas y proporcionar otras ayudas técnicas. Realizar algunos ajustes para asegurar la participación amplia conllevará a veces un costo, pero a menudo, solamente significa ser conscientes y tomar en cuenta los requerimientos de las personas que desean participar.

Romper las barreras también significa entender que los hombres y las mujeres con discapacidad no siempre enfrentan las mismas barreras. Las mujeres y niñas con discapacidad enfrentan patrones de discriminación y exclusión que les puede poner en una desventaja aún mayor en situaciones de desastre.

Generalmente, para las mujeres y las niñas los desastres traen como consecuencia un aumento del trabajo hogareño y de cuidado infantil sin remuneración. Remover los escombros, reconstruir casas o hacer fila para recibir las ayudas se añaden a la carga usual de trabajo. Resulta casi imposible estar al tanto del mantenimiento del hogar, cuidar a niños, niñas o parientes mayores y dirigir actividades generadoras de ingresos basadas en el hogar. A menudo, las mujeres en Gaibandha dirigen pequeñas tiendas en casa, hacen artesanía, venden vegetales o aves de corral o trabajan fuera de casa como obreras para apoyar el ingreso familiar. En situaciones de desastre estas actividades económicas se interrumpen.

Puede ser que los contraceptivos ya no estén disponibles y muchas mujeres reportaron que los embarazos no deseados se añadieron a su estrés durante los desastres. Los desastres rompen el tejido social y aumentan la exposición de mujeres y niñas a la violencia, incluyendo el abuso sexual. “Como mujer ciega, dijo Shantona Rani, de 18 años, miembro de uno de los Grupos de Auto-ayuda, la evacuación hacia las tierras altas siempre me pone en alto riesgo. Pedí a mi padre que invirtiera en levantar la tierra alrededor de nuestra casa para que pudiéramos quedar en ella durante las inundaciones”.

El trabajo de CBM en la RRD basada en la comunidad necesita abordar estos temas de manera sistemática. Debe establecer medidas que garanticen la protección de mujeres y niñas en situaciones de desastre. A la vez, necesitamos ser conscientes de la carga adicional de trabajo que causan los desastres, y brindar apoyo focalizado para ayudar a las mujeres y niñas a participar. ¡Abramos el camino para que todas las personas con discapacidad pueden unirse al trabajo por una comunidad más resiliente!

2.3. Construir la confianza toma tiempo

El empoderamiento de los Grupos de Auto-ayuda comienza con capacitaciones y concientización acerca de los derechos de las personas con discapacidad para ayudar a los grupos a encontrar su propósito. Este proceso toma tiempo e inversión.

Como parte del desarrollo grupal, se realizó una serie de reuniones en los patios durante un año aproximadamente. Las capacitaciones cubrieron temas como: leyes relativas a la discapacidad, los derechos y las prestaciones relativos a las personas con discapacidad, las características y los impactos de diferentes desastres y cómo prepararse para ellos, y cómo participar en la abogacía. La capacitación específica en RRD abarcó las estrategias de las personas con discapacidad para hacer frente a inundaciones y otros peligros, incluyendo el conocimiento de los riesgos potenciales, la comprensión de sistemas de alerta temprana y sistemas de búsqueda y rescate, el acceso a refugios, cómo salvaguardar las ayudas técnicas y los documentos legales, y cómo manejar los alimentos secos esenciales.

Todos los grupos en Gaibandha enfatizaron que este proceso toma tiempo. Las personas con discapacidad no entendieron su capacidad al principio, dice el Sr. Badshah. "Eventualmente nos dimos cuenta de que deberíamos tener nuestros propios sustentos y estar preparadas para desastres, pero antes de eso, aun las y los miembros de nuestras familias no reconocieron nuestro trabajo. Se mantenía dentro a las personas con discapacidad y no podían salir".

Cada miembro de los Grupos de Auto-ayuda recibió consejería individual para encontrar un sustento apropiado y conseguir las ayudas técnicas necesarias. En muchos casos, el proyecto pudo recurrir a la red de seguridad gubernamental. La mayoría de las y los miembros fueron elegibles para el apoyo, pero pocos estaban registrados. En muchos casos, el apoyo entre pares en el grupo fue un impulsor clave para mejoras en las vidas de las y los miembros. En un caso, la familia de un miembro del grupo estaba involucrada en un conflicto de propiedad sobre la tierra. El grupo discutió el caso, ofreció asesoría y apoyó al miembro a lo largo del proceso hasta que fue resuelto

exitosamente. En otro caso apoyaron a un miembro para conseguir un subsidio educativo. El grupo completo visitó al Presidente Municipal para hablar a favor del mismo.

El apoyo mutuo y la conciencia de los derechos de las personas con discapacidad fueron los dos impulsores importantes de la confianza y la capacidad de los grupos. “¡El grupo es el poder!”, dijo un miembro de uno de los grupos. “Y detrás de todo está la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad. Nos ayuda a levantar nuestra voz con el gobierno. Éramos ignoradas porque todo el mundo pensó que no conocíamos las reglas. Luego, se dieron cuenta de que sí las conocemos”.

2.4. Encontrar el poder a través de la acción comunitaria

Los Grupos de Auto-ayuda en Gaibandha no solamente responden a las diferentes necesidades individuales de sus miembros y abogan por los derechos de las personas con discapacidad. También son líderes y catalizadores para la comunidad más amplia en las acciones relacionadas con la GRD comunitaria. Esto construye puentes entre las personas con discapacidad y otros miembros de la comunidad. Se disminuye la discriminación. Emergen los líderes naturales. Crece el empoderamiento y los Grupos de Auto-ayuda encuentran que pueden presionar a favor de los derechos de las personas con discapacidad de manera más exitosa.

Los grupos apoyan a sus miembros, pero también apoyan a la comunidad más amplia al enfrentarse a inundaciones frecuentes. Los Grupos de Auto-ayuda están involucrados en actividades de GRD, incluyendo simulacros, alerta temprana o la distribución de paquetes de alimentos y ejercen presión política para mejoras de diques y calles. Estos son asuntos que unen a todas y todos.

Las personas entrevistadas reportaron que los Grupos de Auto-ayuda están jugando un rol importante en la alerta temprana durante la temporada de inundaciones, por ejemplo, informando a las comunidades de los graves riesgos de las inundaciones a través del

uso de megáfonos. Ayudan a enseñar a la comunidad acerca de la preparación para desastres –cómo preparar reservas de alimentos, utilizar cocinas portátiles o proteger la leña. Cuando sobreviene el desastre, ayudan a identificar a las personas que necesitan ser rescatadas y a cuidar a las personas que buscan protección en los refugios. Cuando las inundaciones afectaron de manera particularmente dura a un municipio cercano, las y los miembros de un Grupo de Auto-ayuda reunieron algunos ahorros que habían guardado para desastres, compraron comida y la distribuyeron en uno de los refugios.

El proyecto estableció un rol claro para los Grupos de Auto-ayuda en las actividades de RRD del gobierno y de las organizaciones socias locales. La participación de las personas con discapacidad en las distribuciones de alimentos o en el trabajo de levantar la tierra alrededor de las escuelas fue visible para toda la comunidad. Ello demuestra que pueden 'hacer' cosas y no solamente informar, abogar y hablar.

El Presidente del Consejo Municipal comentó que el proyecto le había influenciado a incluir a las personas con discapacidad en su trabajo. Si bien es un líder elegido, varias personas miembros de los Grupos de Auto-ayuda han sido tan empoderadas por su acción que ahora son reconocidas como líderes mucho más allá de sus grupos. Las personas de la comunidad vienen a pedir el apoyo de los Grupos de Auto-ayuda cuando enfrentan problemas con el gobierno.



3.El ABC de la abogacía por la RRDID a nivel local



El capítulo 3 muestra cómo los Grupos de Auto-ayuda de personas con discapacidad y sus organizaciones aglutinantes (los Órganos Máximos de Representación) pueden presionar exitosamente a los gobiernos locales para una mayor inclusión de las personas con discapacidad en las políticas y prácticas de RRD.

3.1 Aprender las reglas del juego: abogar de manera efectiva

Los Grupos de Auto-ayuda reciben capacitaciones en los derechos de las personas con discapacidad, la legislación relevante, las estructuras gubernamentales y cómo ejercer presión política y abogar. La confianza de los Grupos ha crecido con la práctica. El Grupo en Sreepur notó que su comprensión exhaustiva de la Ley de Protección de las Personas con Discapacidad de Bangladesh respalda todo su trabajo. La Srta. Tahara Begum dijo que pueden utilizar la Ley como herramienta. Esto es muy eficaz, ya que fue aprobada por el Primer Ministro –un hecho que las funcionarias y funcionarios gubernamentales conocen muy bien, pero que tal vez no lo sepan las y los miembros de la comunidad.

Además de utilizar la legislación nacional, los Grupos de Auto-ayuda no tienen miedo de desafiar al gobierno para ejercer presión para el cambio. Un miembro de un Órgano Máximo de Representación contó como las familias aisladas fueron inicialmente abandonadas por el gobierno local, sin comida ni recursos, durante una severa inundación. Llamó al funcionario local y amenazó con llevar a todas las personas de todos los Grupos de Auto-ayuda a su casa si no ofrecía ninguna ayuda. Esta táctica fue exitosa y se iniciaron las distribuciones de alimentos. Anteriormente, diferentes grupos habían utilizado tácticas similares para resolver los problemas que enfrentaban sus miembros, tal como un caso de violencia familiar o la negativa de una escuela local de matricular a una niña con discapacidad.

Puesto que las funcionarias y funcionarios gubernamentales vienen y se van de sus cargos, ha sido importante para los Grupos de Auto-ayuda rastrear sus movimientos –y conocer a las funcionarias y funcionarios nuevos y desarrollar las relaciones. El Sr. Abubakhar

Siddiqui, un periodista local, dijo que, generalmente, las y los oficiales recién elegidos son completamente inconscientes de los asuntos relacionados con el riesgo de desastres y con la discapacidad –pero que la comunidad necesita concientizarlos! Esto ha sido un rol clave de los Grupos de Auto-ayuda en Gaibandha.

3.2. ¡Abogacía para toda la comunidad!

Los Grupos de Auto-ayuda son parte de la comunidad en la cual viven. Necesitan encontrar su voz, no solamente para sí mismos sino para el mejoramiento de toda la comunidad. La abogacía exitosa combina los asuntos relacionados con la discapacidad con los del desarrollo comunitario. Los Grupos de Auto-ayuda en Gaibandha están extremadamente activos en la concientización acerca de los desastres. Sus miembros sirven en los Comités Barriales de Gestión de Desastres (CBGD) basados en la comunidad y dirigen los simulacros de evacuación comunitaria. En la respuesta a desastres colaboran con las autoridades locales para distribuir las ayudas y operar sistemas accesibles de alerta, tales como banderas y altavoces.

El Sr. Robidul Hassan, de la organización socia implementadora, recordó un incidente en el cual un dique tenía una fuga durante una inundación. Un Grupo de Auto-ayuda contactó al Presidente Municipal y éste visitó el lugar. Estuvieron presentes miembros del Grupo e hicieron recomendaciones específicas para la acción gubernamental, lo cual impresionó al Presidente y le influyó a comprometerse más. En otro momento, según miembros del Grupo de Auto-ayuda de Sreepur, se pidió al CWMD y al Grupo de Auto-ayuda que confeccionaran de manera conjunta una lista de las personas más necesitadas después de la inundación, incluyendo a mujeres, personas mayores y personas con discapacidad. Luego, el Grupo apoyó la distribución de ayudas como parte de la respuesta, lo cual fue visible para todas las personas en la comunidad.

Los Grupos de Auto-ayuda también se unen con otros para presionar por mejores esfuerzos de gestión de desastres. Regularmente invitan

a funcionarias y funcionarios gubernamentales y periodistas para presenciar sus actividades de gestión de desastres. Estos enfoques han aumentado la legitimidad a los ojos del gobierno y fortalecido la posición de los Grupos de Auto-ayuda para presionar de manera efectiva por los derechos de las personas con discapacidad. Ahora las funcionarias y funcionarios están prestando atención a los Grupos de Auto-ayuda y a sus solicitudes.

En ocasiones, al capacitar y comprometerse con su propio personal, el gobierno ha buscado la contribución de miembros específicos de Grupos de Auto-ayuda. La Srta. Soheli Rana, trabajadora de campo, notó que el gobierno había invitado específicamente a miembros de Grupos de Auto-ayuda a hablar en distintos eventos de capacitación en temas de desarrollo y de liderazgo. El Día de la Reducción de la Pobreza, el Comisario Asistente invitó a hablar a la Srta. Kazol Rekha, miembro de un Grupo de Auto-ayuda, pues era considerada una mujer exitosa y había acumulado muchos conocimientos prácticos de la RRD y la inclusión.

La Srta. Rekha dijo que al principio no fueron buenas las relaciones con el Presidente Municipal, pero ahora eran suficientemente positivas como para que el Grupo de Auto-ayuda pudiera abogar de manera exitosa por un fondo especial para las personas con discapacidad. La persistencia y la paciencia son necesarias para cambiar mentalidades.

Entonces, ¿qué hemos aprendido? A través de la promoción de la causa de la comunidad y no solamente de los derechos de las personas con discapacidad, los grupos han ganado mayor credibilidad con la comunidad y con el gobierno. Su propio compromiso a favor de la comunidad les coloca en una posición de ventaja para exigir al gobierno que rinda cuentas en cuanto al mantenimiento de la seguridad de toda la comunidad y el asegurarse de que no se deje a nadie atrás.

3.3 Lograr que las oficinas gubernamentales sean accesibles: Atrapar dos peces en un solo sedal

Cuando miembros de los Grupos de Auto-ayuda comenzaron a hablar con las funcionarias y funcionarios gubernamentales, descubrieron que en algunos casos no había acceso para las personas usuarias de silla de ruedas. En uno de los distritos, dice la Srta. Rekha, se ubicó la oficina de Asistencia Social en el segundo piso, con solamente escaleras como acceso. A través del diálogo y ejerciendo de presión, se persuadió al gobierno a reubicar la oficina en un local en la planta baja.

Esto ha posibilitado dos 'victorias' –mayor acceso a la oficina gubernamental y visibilidad para las personas con discapacidad, lo cual permite abogacía adicional por parte de las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda. Las 'victorias' son aún más importantes, según la Srta. Rekha, dado que, además de las actividades del CBGD basado en la comunidad, el gobierno local, el Consejo Municipal, tiene una influencia clave dentro de la comunidad.

La accesibilidad de las oficinas gubernamentales puede ser el punto de partida para la posterior abogacía en otros temas. Es un resultado visible de ejercer presión. Una rampa de acceso a un edificio gubernamental o la introducción de señalizaciones más accesibles sirven como indicador del cambio actitudinal y abren la puerta para la promoción de oportunidades para una accesibilidad aún mayor. En el caso de Gaibandha, esto ha llevado a victorias adicionales relacionadas con el acceso a préstamos, los subsidios educativos, la entrada de niñas y niños con discapacidad a la escuela, la distribución de ayudas técnicas y la invitación a dar consejos sobre iniciativas gubernamentales clave.

3.4 Construir la credibilidad o por qué importa el estatus

Las personas que son consideradas importantes pueden ser catalizadoras del cambio. Esto no ocurre de la noche a la mañana, pero existe evidencia en este proyecto de que la credibilidad lleva a oportunidades que pueden, a su vez, conducir al aumento del estatus.

¿Cómo alcanzan el estatus alto las personas con discapacidad que han tenido duras experiencias y poca esperanza?

A nivel individual, la membresía en Grupos de Auto-ayuda ha permitido a las personas con discapacidad entender sus derechos y suplir sus necesidades, especialmente las relacionadas con el ingreso. Los Grupos de Auto-ayuda han brindado a sus líderes como representantes a un Órgano Máximo de Representación, que está formalizado y registrado. El Sr. Sohel Rana dijo que este organismo toma decisiones que pueden incluir la abogacía para salvar un dique, proteger a las familias expuestas o reconstruir calles. La membresía en el órgano conlleva un estatus dentro de la comunidad, pues busca realizar buenas acciones en beneficio de todas y todos.

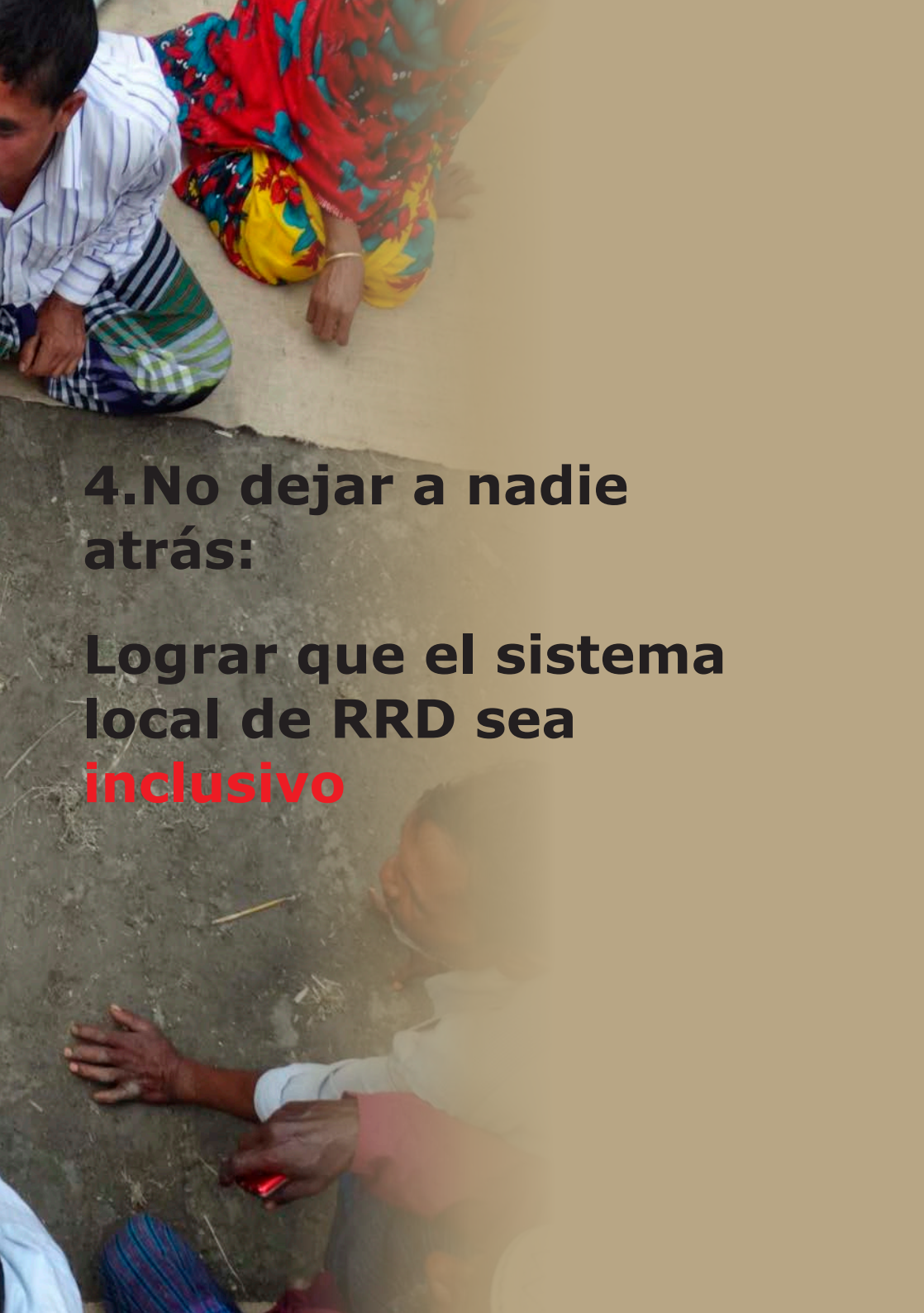
A la vez, las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda pueden funcionar como representantes en uno de los CBGD basados en la comunidad. Su participación activa y segura en estos comités les visibiliza en la comunidad y aumenta su importancia.

Con el tiempo, miembros individuales de los Órganos Máximos de Representación y los CBGD en Gaibandha han alcanzado un mayor estatus porque han demostrado liderazgo en la comunidad y más allá de ella. El CDD invirtió en estos líderes individuales invitándoles a capacitaciones en Dhaka. La Srta. Kazol Rekha comentó que al principio los conductores de los vehículos de tracción humana de transporte de pasajeros y de carga no le trataban con respeto. A través de varios años de trabajo con el gobierno, desarrollando su propio trabajo en la sastrería y hablando en foros nacionales e internacionales con el CDD, ahora es conocida y respetada por toda su comunidad.

El Sr. Badsha Mia, Presidente de otro Grupo de Auto-ayuda, describió cómo aun los políticos locales han comentado sobre su éxito y su estatus. Ha podido asistir a conferencias sobre la discapacidad en Dhaka y ha conocido a la hija de la Primera Ministra. Personas con influencia en la comunidad consideran su vida como muy exitosa. Entre las personas con discapacidad, es conocido como un modelo a seguir. Saber que una persona usuaria de silla de ruedas puede ser un líder de la comunidad abre nuevas perspectivas.

Construir la credibilidad requiere pasos pequeños, como luchar por la representación de los Grupos de Auto-ayuda en diferentes comités oficiales y Órganos Máximos de Representación formalmente registrados. El estatus se incrementa cuando las personas con discapacidad son escuchadas por el gobierno. ¡Tener estatus en



A background image showing several people sitting on the ground. In the top left, a man in a white and blue striped shirt and a woman in a red and yellow patterned sari are visible. In the bottom right, a man in a light-colored shirt is sitting, and another person's hand is visible holding a red object. The ground is a mix of light-colored earth and dark, uneven soil.

**4.No dejar a nadie
atrás:**

**Lograr que el sistema
local de RRD sea
inclusivo**

El capítulo 4 describe las medidas concretas que se pueden implementar para lograr que el sistema local de RRD sea más inclusivo.

4.1 Evaluaciones de Riesgos Comunitarias Inclusivas

Entender el riesgo de desastres que enfrenta una comunidad requiere hablar con las personas que están en mayor riesgo. En Gaibandha, las personas con discapacidad participaron activamente en el proceso de evaluar las vulnerabilidades y capacidades en toda la comunidad. Estos tipos de evaluaciones, conocidas como Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades, son cruciales para comprender cómo diferentes partes de la comunidad están expuestas a desastres además de cuán resilientes son las personas. El Sr. Sohail Rana, trabajador de campo, dijo que el mapeo de riesgos en este proyecto comenzó con la identificación de personas con discapacidad sobre la base de los datos gubernamentales y las visitas casa a casa.

El problema es que a veces es difícil identificar con precisión a las personas con discapacidad en el área de evaluación. ¿Cómo podemos hacer esto de la mejor manera para asegurar la perspectiva de la discapacidad?

Una opción es pedir a las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda que dirijan el mapeo. Eso asegura que las personas con discapacidad tomen las riendas y tengan más probabilidad de producir un mapeo con mayor visibilidad de las personas con discapacidad. El proyecto desarrolló su propio cuestionario como parte de una encuesta a nivel de los hogares.

Se invitó a los Grupos de Auto-ayuda a unirse a las reuniones comunitarias donde se realizaba el mapeo de riesgos y se desarrolló un plan de acción de RRD en colaboración con el gobierno local y otros representantes de la comunidad. Tener a mano la información relevante le dio a los Grupos oportunidades

para aportar la perspectiva de riesgo de desastres de personas con diferentes tipos de deficiencias. Por ejemplo, la Srta. Shantona Rani comentó que como persona ciega la corriente de agua que la rodeaba durante las inundaciones representó un riesgo enorme. Caerse al agua resultaría fatal.

Es importante que los Grupos de Auto-ayuda entiendan el proceso, se les asigne un rol y una plataforma en las reuniones comunitarias y sirvan como personas-recurso para quienes realizan el mapeo. Después de todo, no tiene sentido desarrollar una RRD sin hablar con las personas en mayor riesgo – ilas personas con discapacidad!

4.2. Donde se unen todos los hilos: Comités Barriales de Gestión de Desastres

Para incorporar la RRD de manera exitosa y sostenible en las comunidades en riesgo, es necesario crear un organismo cercano a la comunidad que coordine, supervise y apoye las actividades, y que pueda continuar su trabajo de manera independiente después que se termine el proyecto (y el financiamiento). En Gaibandha, los comités gubernamentales de GRD a nivel municipal (el Consejo Municipal) ya estaban establecidos, algunos más activos, algunos menos. Lo que hizo el proyecto fue ir a un nivel más cerca de las comunidades para crear Comités Barriales de Gestión de Desastres (CBGD) basados en la comunidad, cada uno integrado por alrededor de 15 voluntarios(as) de la comunidad. Todos los CBGD en Gaibandha incluyen a personas con discapacidad, que son en su mayoría miembros de los Grupos de Auto-ayuda. A través del intercambio cercano entre los CBGD y los Grupos de Auto-ayuda, y la alta participación de personas con discapacidad, se puede asegurar que todas las actividades de los CBGD sean inclusivas de la discapacidad.

Los CBGD son un centro de recursos a nivel comunitario en cuanto a la GRD, antes, durante y después de los desastres. A la vez,

construyen la relación entre la comunidad y las autoridades locales así como con otros(as) importantes actores involucrados en la GRD. El Sr. Shahana Akter, Secretario Municipal de Sreepur, uno de los municipios locales, quedó muy impresionado por el trabajo de estos órganos de coordinación basados en la comunidad y mencionó que el gobierno está ahora comunicando con los CBGD acerca de la evaluación de necesidades, la distribución de ayuda y el trabajo de reconstrucción post-desastre. En su opinión, esto no solamente está ayudando a la población afectada, sino que también aumenta la eficiencia de su equipo. Una vez establecidos, los CBGD realizan evaluaciones de riesgos comunitarias y desarrollan e implementan sus propios planes de acción de RRD.

Por supuesto, todo esto requiere que las y los miembros de los CBGD sean personas capacitadas de manera individual y como grupo en cuanto a los diferentes aspectos de sus tareas. Además, fueron equipados por la ONG socia local (en el caso de Gaibandha, con materiales clave, tales como linternas, chalecos salvavidas e impermeables) para que pudieran cumplir con sus deberes.

Una vez que estén en pleno funcionamiento, los CBGD asumen sus responsabilidades en la preparación, pero también en la respuesta humanitaria después de un desastre. Durante la temporada de inundaciones, los CBGD, en colaboración con los Grupos de Auto-ayuda, han realizado Evaluaciones Rápidas de Necesidades y organizado e implementado distribuciones urgentes de alimentos para la población afectada, con el apoyo de las organizaciones socias locales.

Ayudar a los CBGD a asumir un rol en la abogacía por la RRD inclusiva a nivel municipal (por ejemplo, ejercer presión porque haya más presupuesto para las actividades de RRD inclusiva) y promover el intercambio entre los diferentes CBGD, son actividades clave que se pueden realizar fuera de la temporada anual de inundaciones.

Es esencial asegurar que los CBGD sean inclusivos. En el caso de Gaibandha, hubo mucha presión a favor de la igualdad de género en los CBGD. Esto fue clave para garantizar la consideración de las necesidades de las mujeres durante la preparación para desastres y especialmente en tiempos de crisis. Al menos dos personas con discapacidad son parte de cada CBGD. Una lección importante fue que los Grupos de Auto-ayuda tenían que brindarle a estos(as) representantes el apoyo necesario y respaldarles para que pudieran encontrar una voz fuerte en los comités, y asegurar que nunca se olvide la inclusión.

4.3 Estar advertidos(as): lecciones en la evacuación y en mantenerse a salvo

Los sistemas accesibles de alerta temprana son esenciales para mantener a salvo a todas y todos los miembros de la comunidad. Existen muchas opciones para alertar a las personas sobre las amenazas inminentes. La cuestión clave es asegurar que se brindan las alertas oportunas y que sean accesibles para todas y todos.

El sistema visual que se introdujo en Gaibandha está basado en la instalación de marcadores de inundación que indican el aumento en los niveles del agua. El CBGD asume la responsabilidad de monitorear dichos marcadores y recopilar otra información del gobierno y de los medios de comunicación para pronosticar inundaciones y otros desastres. Si ocurre un evento peligroso, las y los miembros informan a la comunidad a través de anuncios por altavoz y banderas en lugares visibles para alertar a las personas con sordera o hipoacusia. A las personas identificadas como particularmente vulnerables o que probablemente no recibirán la alerta temprana, se les avisa mediante una visita personal a la casa. La combinación de diferentes canales, que complementan los avisos oficiales del gobierno por radio, TV y mensajes telefónicos de texto, asegura que no se deje a nadie atrás.

En los simulacros en las comunidades, se discuten los planes de evacuación. Éstos están basados en un mapeo de los hogares que identifica dónde viven las personas con discapacidad. Se utiliza un barco accesible de evacuación en algunos casos, y se capacita a miembros de la comunidad para ayudar en la evacuación de personas en mayor riesgo: las personas mayores, muy jóvenes y con discapacidad.

Finalmente, el proceso de evacuación no es inclusivo si los refugios son inaccesibles. Debe ser posible para todas las personas el acceso, la entrada y la movilidad dentro del refugio de manera independiente. Nadie quiere depender de la buena voluntad de otras personas cuando se trata de quedarse en el refugio en una situación extrema. Los refugios necesitan ser funcionales para todas las personas una vez que estén dentro. Es esencial tener acceso seguro al agua y los baños, las rampas y pasamanos para trasladarse, y los equipos y provisiones necesarios.

Para que los refugios sean plenamente seguros, existe un área de trabajo relacionada con la violencia y el acoso por motivo de género que necesita una discusión adicional. No sirve de mucho tener letrinas accesibles si no están ubicadas en lugares seguros y bien iluminados.

Desde Gaibandha sabemos que muchos(as) miembros de los Grupos de Auto-ayuda se sienten más seguros ahora que se han mejorado los refugios. Se necesita más trabajo en la accesibilidad para reducir la dependencia de las personas con discapacidad de otras personas. No obstante, estar advertidos(as) del desastre inminente y tener planes para llegar a un lugar seguro significa que las personas con discapacidad son finalmente incluidas con el resto de la comunidad al enfrentar las inundaciones.

5. Comprometerse con las **escuelas** para concientizar a la comunidad en la RRD



El capítulo 5 explica cómo se puede utilizar la colaboración con las escuelas locales y con las niñas, niños y jóvenes para concientizar a la comunidad acerca de la preparación para desastres.

5.1 El lugar más seguro para estar – escuelas como refugios y centros para la respuesta a emergencias

En Gaibandha no hay suficiente espacio de refugios para todas y todos. El proyecto comenzó a trabajar con las escuelas, dado su rol como lugares en los cuales las personas se refugian cuando sube el nivel del agua. El objetivo fue aliviar a las escuelas de la presión que enfrentan en tiempos de desastre, lo que hace difícil mantener las clases, y ayudarles a brindar un espacio más seguro y accesible para las personas en necesidad.

Se elevó la tierra alrededor de las escuelas, para proporcionar un espacio seguro a las personas evacuadas de la comunidad circundante. Ahora también el gobierno utiliza estos predios para la distribución de comida y ayudas de emergencia.

Las profesoras y profesores de una de las escuelas comentaron que estaban contentos de que las familias afectadas y su ganado (¡que a veces constituye su más valioso bien!) pudieran utilizar ahora los predios escolares como una zona de evacuación. En los primeros días después de la crisis, las y los docentes trabajan como voluntarios(as) para apoyar a las personas evacuadas, a veces reuniendo dinero propio para comprar asistencia alimenticia adicional. Además, las escuelas han desarrollado sus propios planes de gestión de desastres para mantener a salvo a las niñas y niños. Asadul Islam, estudiante de 17 años de secundaria, en Haripur, dijo que él y aproximadamente 20 estudiantes más participaron activamente en el desarrollo del plan.

Comprometerse con las escuelas en la RRDID también abrió las puertas para la discusión sobre cómo lograr que las escuelas sean más inclusivas de la discapacidad y asegurar que la educación continúe a pesar de los desastres.

Las escuelas solían cerrarse por semanas o meses en el pasado. El plan de contingencia ahora anima a las y los estudiantes a venir por barco durante las inundaciones y, con el establecimiento de un espacio seguro fuera del edificio principal, las clases pueden continuar. Las trabajadoras y trabajadores sanitarios de la clínica comunitaria local vienen a las escuelas para ofrecer la inmunización a las niñas y niños, de manera que puedan estar seguros durante y después de las inundaciones. Las escuelas involucradas también se han esforzado por matricular a más niñas y niños con discapacidad y asegurar que igualmente puedan tener acceso a las clases aun durante los tiempos de desastre. Tener disponible un barco accesible para algunas escuelas ayudó mucho para alcanzar esta meta.

Ahora las escuelas en Gaibandha son lugares seguros donde quedarse cuando sucede un desastre. ¡Trabajar con las escuelas puede proteger y educar para una comunidad más segura y más inclusiva!

5.2 Cómo las y los estudiantes enseñan a sus familias a estar preparadas para los desastres

A menudo, las y los estudiantes sorprenden a sus padres, madres y parientes con el aprendizaje que demuestran. En Gaibandha, son clave en la transmisión a sus familias y a la comunidad más amplia de muchos de los conocimientos acerca de la reducción de riesgo de desastres.

Al integrar en el currículo escolar la teoría y la práctica de la reducción de riesgo de desastres y discutir los diferentes tipos de desastres (por ejemplo, inundaciones, terremotos), las profesoras y profesores ayudan a las y los estudiantes a entender cómo comportarse antes y después de una crisis. Las y los docentes también invitan a las personas con discapacidad a hacer presentaciones sobre este tema. Las y los estudiantes se convierten en comunicadores importantes no sólo acerca del riesgo de desastres, sino también de la discapacidad.

Este proyecto ha apoyado a las escuelas de la región meta en la creación de Comités Escolares de Gestión de Desastres. Las y los

miembros de los comités reciben capacitación y herramientas básicas, tales como chalecos salvavidas, botequines de primeros auxilios y linternas. Se realizan simulacros de evacuación. Las y los estudiantes son parte de los comités y participan de manera activa en el establecimiento de planes de contingencia, poniendo en práctica y reforzando su aprendizaje relativo a la RRD y la preparación para desastres.

El profesor en la escuela de Bouljan reportó que las y los estudiantes han transmitido a sus familias lo que han aprendido. Un ejemplo de esto vino del estudiante Asadul Islam. El docente explicó como las y los estudiantes habían colocado en el lecho del río un palo de bambú con diferentes colores a diferentes alturas para indicar los niveles del agua. Las y los docentes habían introducido esta técnica y el Sr. Islam la compartió con su madre y su padre. Éstos la sugirieron a otras personas, la discutieron, y entonces se hizo. Luego, comenzaron a trabajar con otros padres y madres a fin de asegurar que hubiera una contribución comunitaria para el alquiler de un barco durante las inundaciones para que las y los estudiantes asistieran a la escuela. ¡El Sr. Islam se sintió muy positivo acerca de su rol en estas innovaciones!

El trabajo cercano con profesoras, profesores y estudiantes en la RRD también fue un buen punto de partida para aprender acerca de la inclusión de las personas con discapacidad en la educación. Con las visitas de miembros de los Grupos de Auto-ayuda a las escuelas, se aumentó la conciencia acerca de las cuestiones relativas a la discapacidad y el personal docente comenzó a exigir el desarrollo de capacidades para la educación inclusiva. Como resultado de estos vínculos, se acogió en las escuelas a un mayor número de niñas y niños con discapacidad.

“Cuando era más joven, tenía miedo a las inundaciones, pero ahora ya no”, dice el Sr. Islam. “Sé nadar muy bien. Sé cómo protegerme. La situación de las personas con discapacidad es diferente. Su riesgo es mucho mayor, así que necesitamos cuidarles cuando vienen las inundaciones. Las llevamos a un lugar seguro. Es importante llegar allí a tiempo”. Las y los estudiantes transmiten a la comunidad más amplia sus conocimientos, tanto de los desastres como de la discapacidad.

5.3 Llevarlo a las calles – concientizar acerca de los desastres y la discapacidad

Los eventos públicos brindan una oportunidad de involucrar a toda una comunidad en un proyecto. En el trabajo de RRD en Gaibandha, los simulacros han sido muy exitosos. En ellos, que generalmente se realizan en predios escolares, se realizan planes de evacuación relacionados con un desastre simulado. Miembros de los Grupos de Auto-ayuda han participado activamente en estas actividades, aumentando la conciencia acerca de sus necesidades en un escenario de inundación. Los simulacros han sido también una herramienta importante para enseñar que “todas las personas tienen una capacidad”, según la Directora de la organización social local, la Srta. Anjum Nahid Chowdhury. Las canciones folklóricas y las pancartas son otros métodos de concientización pública que se utilizan.

La Srta. Kazol Rekha resaltó el uso de tarjetas didácticas, teatro callejero y otros enfoques de educación comunitaria. Enfatizó las metodologías interactivas para promover la discusión sobre desastres. Según ella, también ha habido un cambio visible. Ahora, antes de los desastres, las personas preparan alimentos secos con hornos portátiles, leña, velas y su ropa/bienes, medicinas, sales de rehidratación oral y tabletas de purificación del agua, así como una lista de números telefónicos de emergencia, la cual se mantiene por las mujeres de la familia.

Al incluir a las personas con discapacidad en los simulacros y otros eventos, las personas aprenden doblemente – acerca de los desastres y acerca de la discapacidad. A la pregunta de dónde habían aprendido tanto acerca de las medidas para personas con discapacidad, incluso las y los estudiantes que hablaron de la inclusión en sus clases, mencionaron que fue durante los simulacros. ¡Todas las personas se unieron para aprender y todas se beneficiaron!



6. Sustentos inclusivos para la **resiliencia**



El capítulo 6 argumenta a favor de la integración del apoyo de sustento en la programación de RRD basada en la comunidad y el posibilitar que las personas con discapacidad participen en sustentos económicamente prometedores y resilientes.

6.1 Hacer los sustentos a prueba de desastres – protección contra la pérdida por desastre

Contar con un ingreso regular ha cambiado las vidas de las y los miembros de los Grupos de Auto-ayuda. Si se mejoran los sustentos, entonces se mejora la comunidad. La Srta. Kazol Rekha comentó que si las personas tienen ingresos, entonces pueden comprar materiales y elevar el nivel de sus casas además de cementar su pozo entubado y mejorar la seguridad del agua para el consumo. Sin embargo, los sustentos también necesitan ser lo suficientemente resilientes para resistir a los desastres y considerables como para generar ingresos adecuados que cubran las pérdidas por desastres.

Para algunas personas con discapacidad en el proyecto, las inundaciones han provocado la pérdida de su fuente de ingreso – se ha ahogado su ganado y sus pequeñas tiendas han sido destruidas. El Sr. Raju Ahmed dijo que durante la última inundación se murieron los pollos de la familia, pero su vaca sobrevivió por su ubicación en una plataforma elevada. Después de las inundaciones, sin embargo, no había suficiente alimento animal a un precio razonable. Al menos en este caso, la familia tenía suficiente ingreso excedente para proteger a la vaca!

Una actividad generadora de ingresos que podría ser a prueba de desastres es la piscicultura, aunque aun en este caso los peces pueden escapar. Los lugares seguros a prueba de inundaciones para los bienes y las pequeñas empresas también pueden contribuir a la resiliencia frente a los desastres.

Según el Presidente de uno de los municipios locales, el Sr. Shahidul Islam, la generación de ingresos es el mayor desafío para todas y todos. Ganar suficiente dinero para invertir en viviendas seguras para personas y animales resulta crucial.

Podemos ver que en un ambiente proclive a desastres, tales ingresos deben venir de fuentes y bienes que puedan ser a prueba de inundaciones.

Salvar vidas y proteger los sustentos van de la mano.

6.2 Al desarrollar fuentes de ingresos, centrarse en las capacidades - no en las discapacidades!

Las personas con discapacidad en Gaibandha reciben ingresos a través de diferentes trabajos. Algunos hacen sastrería, venta de mercancías mixtas, cría de ganado y agricultura a pequeña escala, como el cultivo de maíz. No existía ninguna evidencia de que estas actividades pudieran soportar mejor otra inundación. Cualquier actividad relacionada con la agricultura y la ganadería está en peligro de ser afectada por inundaciones estacionales. Potencialmente, se puede proteger el trabajo no agrícola de algunos de los efectos de la inundación, aunque tal cosa no pudo ser verificada durante este estudio de caso.

Sin embargo, hay varias ideas generadas por las personas entrevistadas. El Sr. Mohammed Islam, trabajador de campo, recomendó que hubiera un cambio hacia las actividades cooperativas de generación de ingresos. Esto es porque el grupo se beneficiará de las habilidades y conocimientos de sus miembros y potencialmente puede reducir el riesgo. Esta perspectiva fue apoyada por un periodista local, el Sr. Abubakha Siddiqui, quien consideró que las actividades cooperativas protegen contra el riesgo de desastres. Además, al involucrar a las personas con discapacidad en estas actividades, se pueden compartir las tareas entre las y los miembros según sus capacidades – una persona usuaria de silla de ruedas puede no realizar trabajo pesado, pero puede ocuparse de la administración.

Con un clima que cambia es posible que los sustentos tradicionales como la agricultura puedan sufrir una reducción en las ganancias. La realización de un estudio de mercado conducirá a la identificación de nuevas áreas potenciales y cadenas de valor prometedoras.

En lugar de considerar a ciertas actividades como vedadas para las personas con ciertas deficiencias, ¿cómo podemos lograr que sean accesibles para las personas con discapacidad?

Colaborar con expertos en el ámbito del trabajo puede ayudar a pensar en nuevas opciones. A la vez, no obliguemos a las personas con discapacidad a incorporarse a ciertos emprendimientos – el grupo meta necesita apoyar el enfoque.

En la mayoría de los casos, las personas con discapacidad tienen más de una fuente de ingresos y todas contribuyen a su economía. Así que, a la hora de introducir nuevas formas de sustento es importante dejar espacio para algunas de las actividades existentes.

Al enfocarse en las capacidades, ¡podemos superar muchas de las barreras relacionadas con la generación de ingresos que enfrentan las personas con discapacidad!

Anexo – El proceso de la documentación de campo

Las conclusiones de este documento de buenas prácticas están basadas en la investigación de campo realizada del 7 al 10 de febrero de 2017 por un grupo de ocho miembros del personal internacional y local de programas de CBM y CDD, y un investigador y consultor independiente de Dhaka. Realizamos un total de cuatro discusiones de grupos focales y 30 entrevistas en profundidad con personas seleccionadas de Gaibandha, incluyendo a personas involucradas en el proyecto (tales como miembros de los Grupos de Auto-ayuda, estudiantes, profesoras y profesores de las escuelas participantes, receptores de subvenciones de sustento y personal de proyecto de campo), y a personas no directamente involucradas en el proyecto (incluyendo representantes del gobierno local, un periodista local y pobladores de comunidades afectadas por desastres). Once de las personas entrevistadas fueron mujeres y diecinueve, hombres. Ocho fueron personas con discapacidad. Las edades de las personas entrevistadas estuvieron en el rango entre ocho a sesenta y cinco años. Las discusiones de grupos focales fueron realizadas con dos Grupos de Auto-ayuda de personas con discapacidad, miembros de un CBGD basado en la comunidad y un grupo de mujeres.

Antes de la investigación de campo, realizamos un taller para presentar las buenas prácticas y las metodologías de entrevista cualitativa a las y los entrevistadores, y juntos desarrollamos una guía de entrevista. Las entrevistas fueron de 30 a 90 minutos de duración y cada una fue realizada por dos entrevistadores, uno de ellos tomando notas detalladas. La mayoría de las entrevistas se realizaron en el idioma local, con uno de los entrevistadores traduciendo al inglés, según fuera necesario. Cada tarde, después de terminar las últimas entrevistas, nos reunimos para una sesión informativa de uno a dos horas a fin de compartir impresiones y lecciones aprendidas del proceso de entrevistas.

Comenzamos a revisar las transcripciones de las entrevistas poco después de terminar la fase de investigación de campo, codificando las declaraciones y datos relevantes.

Agrupamos la información de las diferentes entrevistas y discusiones de grupos focales para identificar patrones y aspectos clave que aparecieron reiteradamente en los datos. Sobre la base de este análisis, determinamos en conjunto los componentes programáticos que consideramos esenciales para la realización exitosa de un programa de RRDID. Luego, revisamos varios informes de monitoreo y evaluación del proyecto para ver si validaron nuestras conclusiones. Las buenas prácticas presentadas en este documento son el resultado de este proceso iterativo.

MR, DB, ON



CBM Internacional

**Stubenwald-Allee 5
64625 Bensheim, Alemania
contact@cbm.org**

CBM Suiza

**Schützenstrasse 7
8800 Thalwil
Suiza
www.cbmswiss.ch
info@cbmswiss.ch**

CBM Australia

**56 Rutland Road, Box Hill
VIC 3128, Australia
www.cbm.org.au
cbm@cbm.org.au**

Christoffel-Blindenmission Deutschland e.V.

**Stubenwald-Allee 5
64625 Bensheim, Alemania
www.cbm.de
info@cbm.de**